Вписано в регистъра на
Съда под № 1227179
Люксембург, дата:
28. 06. 2022
За Секретар,
по пълномощие
Радостина Стефанова-Камишева
Администратор
Факс / E-mail: 16.06.22
Подадено на: 28.06.22

@-329|22-4

ОПРЕДЕЛЕНИЕ

София, 15.06.2022 г.

Върховният административен съд на Република България - Пето отделение, в закрито заседание в състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: ВИОЛЕТА ГЛАВИНОВА
ЧЛЕНОВЕ: ГАЛИНА КАРАГЬОЗОВА
МАРИЯ НИКОЛОВА

при секретар и с участието
на прокурора изслуша докладването
от председателя ВИОЛЕТА ГЛАВИНОВА
по административно дело № 5706 / 2021 г.

Производството е по реда на чл. 175, ал. 1 от Административнопроцесуалния кодекс (АПК).

С определение по хода от 27.04.2022г., постановено по адм. д. № 5706/2021г. по описа на Върховния административен съд (ВАС), Пето отделение, решаващият състав по делото, образувано по повод касационна жалба от заместник изпълнителния директор на Държавен фонд „Земеделие“ против решение № 878 от 05.03.2021г. по адм. д. № 569/2020г. по описа на Административен съд - Хасково, е отправил преюдициално запитване до Съда на Европейския съюз (СЕС) съгласно чл. 267, първи параграф, буква „б“ от Договора за функционирането на Европейския съюз и на основание чл. 631, алинея 1 от Гражданския процесуален кодекс е спрял производството по делото до произнасянето на СЕС.

При извършена служебна проверка съдът констатира, че са допуснати очевидни фактически грешки в мотивите и диспозитива на определението от 27.04.2022г. по адм. д. № 5706/2021г. по описа на ВАС, Пето отделение, изразяващи се в следното:

В част III. Фактическа обстановка, т. 6 от мотивите на определението неправилно е посочено, че издателят на оспорения пред административния съд акт оспорва „касационната жалба“. От анализа на изложените съображения от фактическа страна несъмнено става ясно, че в случая волята на съда не е намерила точно външно изражение в текста на съдебния акт, като вместо „първоинстанционната жалба“/“жалбата на IW “ в посочената част от определението погрешно е записано „касационната жалба“.

В част V Правото на Съюза - при изброяване на приложимата нормативна база на правото на Европейския съюз е цитирана погрешна редакция на чл. 29 от Регламент (ЕС) № 1305/2013г. на Европейския Парламент и на Съвета от 17 декември 2013г. относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1698/2005г. на Съвета, вместо относимата към фактите по спора в главното производство редакция от 23.05.2015г., в сила от 23.05.2015г. до 19.05.2017г. Направеното изложение в част V Правото на Съюза относно съдържанието на разпоредбата на чл. 29 от Регламент (ЕС) № 1305/2013г. следва да се поправи, като се счита за посочена редакцията на разпоредбата в сила от 23.05.2015г. до 19.05.2017г.

Допусната е и очевидна техническа грешка в диспозитива на определението, като в точка 4 от същия, при формулиране на четвъртия преюдициален въпрос, вместо верния

Регламент № 1305/2013г. погрешно е посочен „Регламент 889/2008“.

Съгласно разпоредбата на чл. 175, ал. 1 АПК, по свой почин или по искане на страна, съдът може да поправи допуснати в решението писмени грешки, грешки в пресмятането или други подобни очевидни неточности.

Такъв е настоящият случай, в който следва да се допусне поправка на гореописаните очевидни фактически грешки в мотивите и диспозитива на определение по хода от 27.04.2022г., постановено по адм. д. № 5706/2021г. по описа на ВАС, Пето отделение.

Водим от горното и на основание чл. 175, ал. 1 АПК, Върховният административен съд, Пето отделение

ОПРЕДЕЛИ:

ДОПУСКА поправка на очевидна фактическа грешка в мотивите на определение от 27.04.2022г. по адм. д. № 5706/2021г. по описа на ВАС, като в част III. Фактическа обстановка, т. 6 вместо „Издателят на оспорения пред административния съд акт оспорва касационната жалба“ да се чете Издателят на оспорения пред административния съд акт - заместник изпълнителният директор на Държавен фонд „Земеделие“, оспорва жалбата на IW.

ДОПУСКА поправка на очевидна фактическа грешка в мотивите на определение от 27.04.2022г. по адм. д. № 5706/2021г. по описа на ВАС, като в част V Правото на Съюза вместо

„Член 29

Биологично земеделие

1. Подпомагането по настоящата мярка се предоставя на хектар земеделска площ, на земеделски стопани или групи земеделски стопани, които доброволно се ангажират да преминат към биологично земеделие или да поддържат практиките и методите за биологично земеделие, определени в Регламент (ЕО) № 834/2007, и които са активни земеделски стопани по смисъла на член 9 от Регламент (ЕС) № 1307/2013, така както се прилага в съответната държава членка.

Попр. с С1

2. Подпомагането покрива само ангажименти, които надхвърлят съответните задължителни стандарти, установени съгласно глава I от дял VI от Регламент (ЕС) № 1306/2013, приложимите критерии и минимални дейности, установени съгласно член 4, параграф 1, буква в), подточки ii) и iii) от Регламент (ЕС) № 1307/2013, приложимите минимални изисквания за употреба на торове и продукти за растителна защита и другите приложими задължителни изисквания, установени от националното право. Всички тези изисквания се установяват в програмите.

3. Ангажиментите по настоящата мярка се поемат за период от пет до седем години. При предоставяне на помощ за преминаване към биологично земеделие държавите членки могат да определят по-кратък първоначален период, съответстващ на преходния период. Когато подпомагането се предоставя за поддържането на биологично земеделие, държавите членки могат да предвидят в своите програми за развитие на селските райони ежегодно удължаване след изтичане на първоначалния период. По отношение на нови, свързани с поддържането ангажименти, следващи непосредствено ангажимента, изпълнен в първоначалния период, държавите членки могат да определят по-кратък период в програмите си за развитие на селските райони.

Изм. с М12

За да се поемат нови ангажименти от 2021 г., държавите-членки определят по-кратък период от една до три години в своите програми за развитие на селските райони.

Ако държавите-членки предвиждат годишно удължаване за поддържане на биологично земеделие след прекратяване на първоначалния период в съответствие с първа алинея, от 2022 г. удължаването не надхвърля една година.

Чрез дерогация от втора алинея, за нови ангажименти, които ще бъдат поети през 2021 и 2022 г., когато се отпуска помощ за преминаване към биологично земеделие, държавите-членки могат да определят период, по-дълъг от три години в своите програми за развитие на селските райони.

4. Плащанията се отпускат годишно и покриват изцяло или частично размера на допълнителните разходи и пропуснатите доходи на бенефициерите, произтичащи от поетите задължения. При необходимост те могат да покриват и разходи по трансакции на стойност до 20 % от платимата премия за поети ангажименти. Когато ангажиментите се поемат от групи земеделски стопани, максималното равнище е 30 %.

Изм. с М7

При изчисляване на плащанията, посочени в първа алинея, държавите членки приспадат сумата, необходима за изключване на двойно финансиране на практиките, посочени в член 43 от Регламент (ЕС) № 1307/2013. Държавите членки могат да изчислят подлежащата на приспадане сума като фиксирана средна сума, приложима към всички заинтересовани бенефициери, които изпълняват съответните подмерки.

5. Помощта се ограничава до максималните суми, определени в приложение II.

6. За да се гарантира, че е изключено двойното финансиране, както е посочено във втората алинея на параграф 4, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 83 за определяне на метода на изчисление, който да се използва."

да се чете

Член 29

Биологично земеделие

1. Подпомагането по настоящата мярка се предоставя на хектар земеделска площ, на земеделски стопани или групи земеделски стопани, които доброволно се ангажират да преминат към или да поддържат практиките и методите за биологично земеделие, определени в Регламент (ЕО) № 834/2007, и които са действащи земеделски стопани по смисъла на член 9 от Регламент (ЕС) № 1307/2013.

2. Подпомагането покрива само ангажименти, които надхвърлят съответните задължителни стандарти, установени съгласно глава I на дял VI от Регламент (ЕС) № 1306/2013, приложимите критерии и минимални дейности, установени съгласно член 4, параграф 1, буква в), подточки ii) и iii) от Регламент (ЕС) № ДП/2013, приложимите минимални изисквания за употреба на торове и продукти за растителна защита и други приложими задължителни изисквания, установени от националното право. Всички тези изисквания се установяват в програмите.

3. Ангажиментите по настоящата мярка се поемат за период от пет до седем години. При предоставяне на помощ за преминаване към биологично земеделие държавите членки могат да определят по-кратък първоначален период, съответстващ на преходния период. Когато подпомагането се предоставя за поддържането на биологично земеделие, държавите членки могат да предвидят в своите програми за развитие на селските райони ежегодно удължаване след изтичане на първоначалния период. По отношение на нови, свързани с поддържането ангажименти, следващи непосредствено ангажимента, изпълнен в първоначалния период, държавите членки могат да определят по-кратък период в програмите си за развитие на селските райони.

4. Плащанията се отпускат годишно и покриват изцяло или частично размера на допълнителните разходи и пропуснатите доходи на бенефициерите, произтичащи от поетите задължения. При необходимост те могат да покриват и разходи по трансакции на стойност до 20 % от платимата премия за поети ангажименти. Когато ангажиментите се поемат от групи земеделски стопани, максималното равнище е 30 %.

При изчисляване на плащането, посочено в първата алинея, държавите членки приспадат сумата, необходима за изключване на двойно финансиране на практиките, посочени в член 43 от Регламент (ЕС) № 1307/2013.

5. Помощта се ограничава до максималните суми, определени в приложение II.

6. За да се гарантира, че е изключено двойното финансиране, както е посочено във втората алинея на параграф 4, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 83 за определяне на метода на изчисление, който да се използва.

ДОПУСКА поправка на очевидна фактическа грешка в диспозитива на определение от 27.04.2022г. по адм. д. № 5706/2021г. по описа на ВАС, като в т. 4 вместо „Регламент 889/2008“ да се чете Регламент 1305/2013.

Определението не подлежи на обжалване.

ПРЕДСЕДАТЕЛ: /п/ ВИОЛЕТА ГЛАВИНОВА

ЧЛЕНОВЕ: /п/ ГАЛИНА КАРАГЬОЗОВА

/п/ МАРИЯ НИКОЛОВА